

24/24

ASTON MARTIN DBR-9

24 Heures du Mans 2006

#007 Enge - Turner- Piccini, 6emes

#009 Ortelli - Sarrazin-Lamy, 10emes

Vérifiez vos pièces et lisez attentivement cette notice avant de commencer le montage...

Check all parts against list & read attentively instructions before starting assembly

Pièces Résine:

- 1 coque #1 *Vert métal Aston Middlessex Green*
- 1 châssis #2 *Noir/Alu/fibre de Carbone*
- 1 partie avant/radiateurs #3 *fibre de Carbone*
- 1 cloison arrière #4 *Alu*
- 1 aileron #5 *fibre de Carbone*
- 1 arceau #6 *Alu*
- 1 croix d'arceau #7 *Alu*
- 1 tableau de bord #8 *Gris moyen/fibre de Carbone*
- 1 siège #9 *Noir Mat/Kevlar*
- 1 colonne de direction #10 *Alu*
- 1 volant #11 *Noir mat*
- 1 levier de vitesses #12 *Alu doré*
- 1 embase de levier #13 *Alu doré*
- 1 téléphone #14 *noir satiné*
- 1 platine de boîtiers #15 *Noir satiné/ fibre de carbone*
- 1 rétroviseur intérieur #16 *Noir satiné*
- 2 rétroviseurs extérieurs G & D #17 *fibre de Carbone*
- 4 disques de frein #18 *Carbone*
- 4 étriers #19 *Doré*
- 4 écrous de roue #20 *Alu anodisé*
- 2 jantes avants #21 *Anthracite métal*
- 2 jantes arrières #22 *Anthracite métal*
- 2 connecteurs électriques #23 *noir*
- 2x5 cm de boa 3mm noir #24
- 3x5 cm de boa 4mm noir #25
- 1 portière gauche #26 *Vert métal*

Pièces tournées:

- 1 ventilateur #27
- 2 pots d'échappement #28
- 2 prises d'air comprimé #29
- 2 pieds d'antenne #30
- 10 bases d'attache-capot #31

Divers:

- 4 phares #32
- 2 pneus avants #33
- 2 pneus arrières #34
- 3 vis 2.2 x13 #35
- 2 axes #36
- Thermoformage pour phares #37
- 1 jeu de vitrages Laser #38
- 1 planche de photodécoupe laiton
- 1 planche de photodécoupe nickelée
- 1 planche de photodécoupe acier épais
- 1 planche de photodécoupe acier fin (grilles)
- 1 planche additive acier (supports d'aileron)
- 1 planche de décals
- 1 planche de carbone
- Fil à wrapper pour câblage
- Soudure 1mm pour tuyauterie(s)
- 2 antennes

Resin Parts:

- 1 Body #1 *Metal Green Aston Middlessex*
- 1 chassis #2 *Satin Black/Silver/CarbonFiber (CF)*
- 1 front part/coolers #3 *CarbonFiber*
- 1 Rear bulkhead #4 *Silver*
- 1 rear wing #5 *CarbonFiber*
- 1 Roll-cage #6 *Silver*
- 1 roll-bar #7 *Silver*
- 1 dashboard #8 *Gris moyen/CarbonFiber*
- 1 seat #9 *Matt black / Kevlar*
- 1 steering wheel column #10 *Silver*
- 1 Steering wheel #11 *Matt Black*
- 1 gear stick #12 *Light golden Silver*
- 1 stick plate #13 *Light golden Silver*
- 1 cellphone #14 *Satin Black*
- 1 electronic unity #15 *Satin Black/ CarbonFiber*
- 1 inside mirror #16 *Satin Black*
- 2 mirrors RH&LH #17 *CarbonFiber*
- 4 discs brakes #18 *Carbon*
- 4 brakes calipers #19 *Gold*
- 4 wheel nuts #20 *Light golden Silver*
- 2 front wheels #21 *gun Metal*
- 2 rear wheels #22 *Gun Metal*
- 2 electrical jacks #23 *Satin Black*
- 2x5 cm air duct 3mm black #24
- 3x5 cm air duct 4mm black #25
- 1 LH spare door #26 *Metal Green*

Machined parts:

- 1 air fan #27
- 2 exhaust pipes #28
- 2 air jacks #29
- 2 aerial bases #30
- 10 fasteners bases #31

Miscellaneous:

- 4 headlights #32
- 2 front tyres #33
- 2 rear tyres #34
- 3 screws 2.2 x13 #35
- 2 axles rods #36
- Vacformed headlights covers #37
- 1 set of Laser-printed windowd #38
- 1 sheet of p/e brass parts
- 1 sheet of p/e nickel-plated parts
- 1 sheet of p/e thick s/steel parts
- 1 sheet of p/e thin s/steel parts (grilles)
- 1 sheet of additive p/e wing mountings
- 1 decals sheet
- 1 CF decal sheet
- Wiring
- Soldering wire 1mm
- 2 aerials

Si vous avez des problèmes, ou des suggestions à nous faire, n'hésitez pas: Contactez-nous!

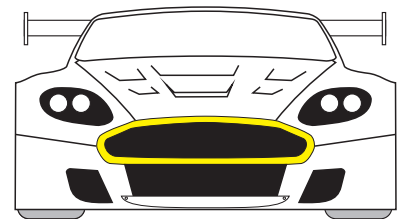
Any problem? Suggestion? Feel free to contact us:

RENAISSANCE



33ter rue Emile Zola
59496 Salomé
France
Tel: +33 (0)3 20 49 97 89
Fax: +33 (0)3 20 49 87 68

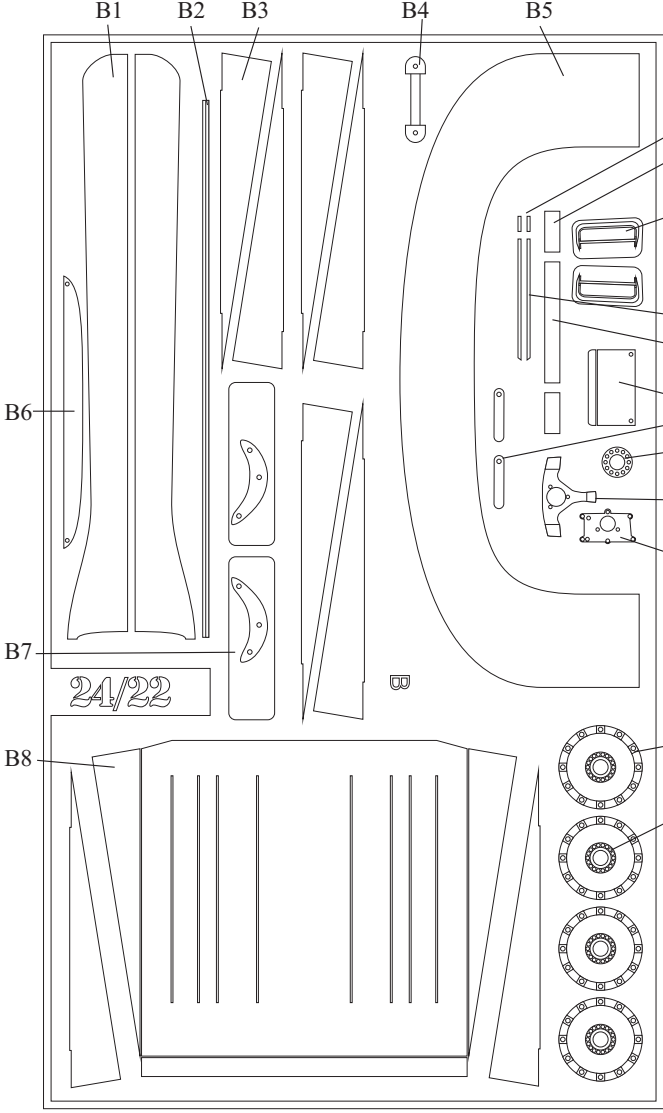
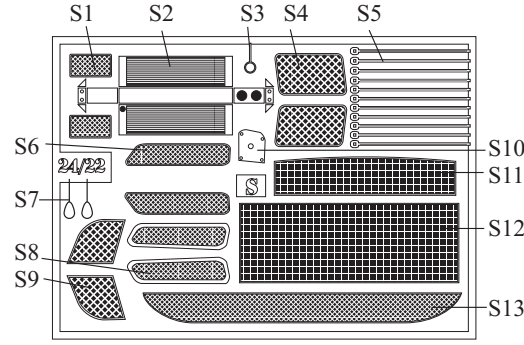
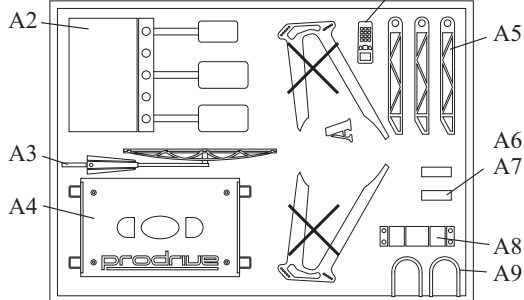
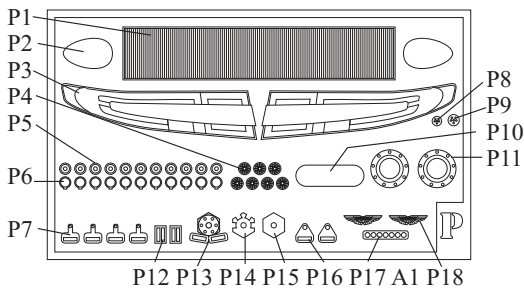
www.renaissance-models.com



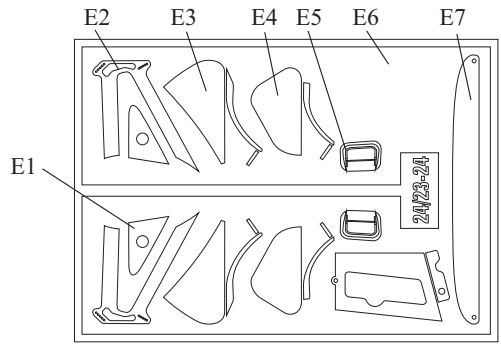
Certaines photos de détails sont de 2005, car plus précises que celles de 2006 en ma possession...

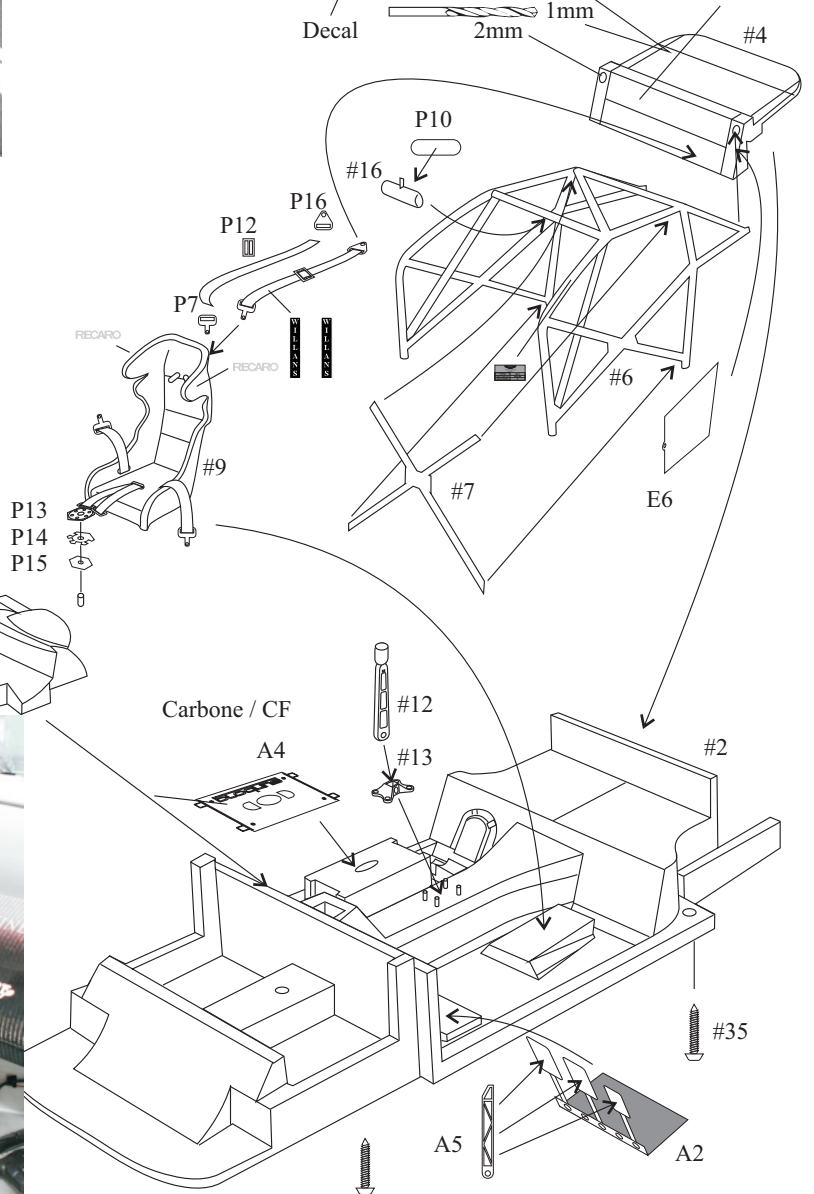
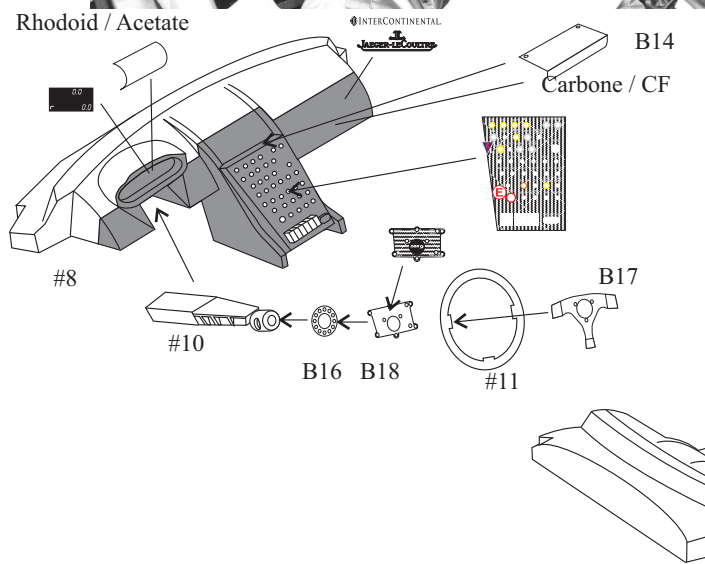
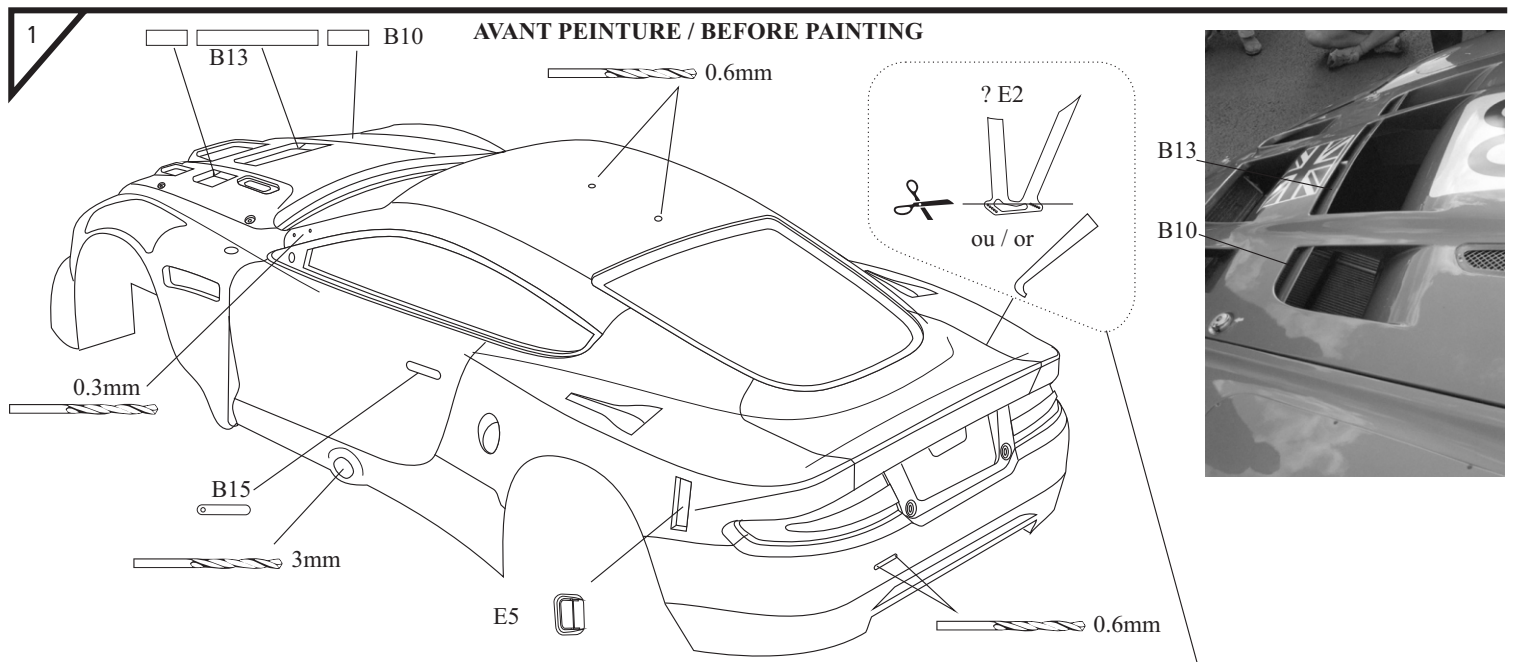
Some details pics are '05 ones, more precise than '06 items of mine...





- P1= radiateur / cooler
- P2(x2)= rétroviseurs / mirrors
- P3(G&D)= feux arrières / rear lights
- P4(x6+1)= feux latéraux / side lights
- P5(x10+1)= bases d'attaches-capot / fasteners base
- P6(x10+1)= goupille d'attache-capot / fastener pin
- P7(x4)= boucle de harnais / belt buckle
- P8= connecteur/ jack
- P9= connecteur/ jack
- P10= rétroviseur intérieur / inside mirror
- P11(x2)= bouchon d'essence / fuel filler
- P12(x2)= réglage de harnais / belt tightener
- P13= fermoir de harnais (dessus) / belt locking (upside)
- P14= fermoir de harnais (milieu) / belt locking (center)
- P15= fermoir de harnais (dessous) / belt locking (underside)
- P16(x2)= attaches de harnais / belt fixing
- P17= 3e feu arrière / 3rd stoplight
- P18(x2)= écussons / insignas
- A1= façade de téléphone *Noir Satin* / mobile face *Satin Black*
- A2= pédalier *Carbone/Alu* / pedals *Silver/CarbonFiber*
- A3= essuie-glace *Noir Satin* / wiper *Satin Black*
- A4= couvercle frigo *Carbone* / ice box cover *CarbonFiber*
- A5(x3)= armature pédales / pedals frame
- A7(x2)= poignées intérieures de portes / inside door handles
- A8= support de connecteur / jack frame
- A9(x2)= crochets de remorquage *Jaune* / hooks *Yellow*
- S1(x2)= grilles de NACA *Noir Satin* / Naca grilles *Satin Black*
- S2= radiateur d'huile / oil cooler
- S3= coupe-circuit / switch-off
- S4(x2)= grilles latérales d'entrée d'air avant *Noir Satin* / front air intake side grilles *Satin Black*
- S5(x11)= serflex
- S6(x2)= grilles latérales *Noir Satin* / side grilles *Satin Black*
- S7(x2)= coupe-circuit / switch-off
- S8(x2)= grilles de capot avant *Noir Satin* / bonnet grilles *Satin Black*
- S9(x2)= grilles de freins *Noir Satin* / brakes duct grilles *Satin Black*
- S10= restricteur de grille *Noir Satin* / air restrictor *Satin Black*
- S11= grille avant supérieure *Noir Satin* / upper front grille *Satin Black*
- S12= grille avant inférieure *Noir Satin* / low front grille *Satin Black*
- S13= grille arrière *Noir Satin* / rear grille *Satin Black*
- B1(x2)= lames latérales *Carbone* / side "skirts" *CarbonFiber*
- B2= réglette d'aileron *Noir Satin* / winglet *Satin Black*
- B3(x8)= cloisons de venturi *Carbone* / venturi plate *CarbonFiber*
- B4= poignée de frigo *Noir Satin* / Ice box handle *Satin Black*
- B5= lame avant *Carbone* / splitter *CarbonFiber*
- B6= restricteur avant *Carbone* / front restrictor *CarbonFiber*
- B7(G&D)= dérives d'aileron *Carbone* / wing fins *CarbonFiber*
- B8= venturi arrière *Carbone* / rear venturi *CarbonFiber*
- B9(x2)= lame de grille *Noir Satin* / porte / door/grille strip *Satin Black*
- B10(x2)= déflecteurs prises d'air *Couleur Caisse* / air duct plates *Body color*
- B12(x2)= lame de grille latérale *Noir Satin* / side grille strip *Satin Black*
- B13= déflecteur central *Couleur Caisse* / central air duct plate
- B14= plaque d'éclairage de nuit *Carbone* / night light frame *CarbonFiber*
- B15(x2)= poignée de porte *Couleur Caisse* / door handle *Body color*
- B16= moyeu de volant / steering wheel hub
- B17= volant *Noir Satin* / steering wheel *Satin Black*
- B18= plaque de volant *Carbone* / steering wheel board *CarbonFiber*
- B19(x4)= cerclage de moyeu de roue / wheel hub circle
- B20(x4)= moyeu de roue / wheel hub
- E1 (G&D)= bases de rétroviseurs *Carbone* / Mirrors frame *CarbonFiber*
- E2(G&D)= supports d'aileron / wing mounting
- E3(G&D)= Non utilisé ici (FIA GT/LMS) No use for this model
- E4(G&D)= Non utilisé ici (FIA GT/LMS) No use for this model
- E5(G&D)= extracteurs arrières *Couleur Caisse* / rear louvers *Body color*
- E6(G&D)= plaques de châssis / inside frame plates
- E7= Non utilisé ici / No use for this model

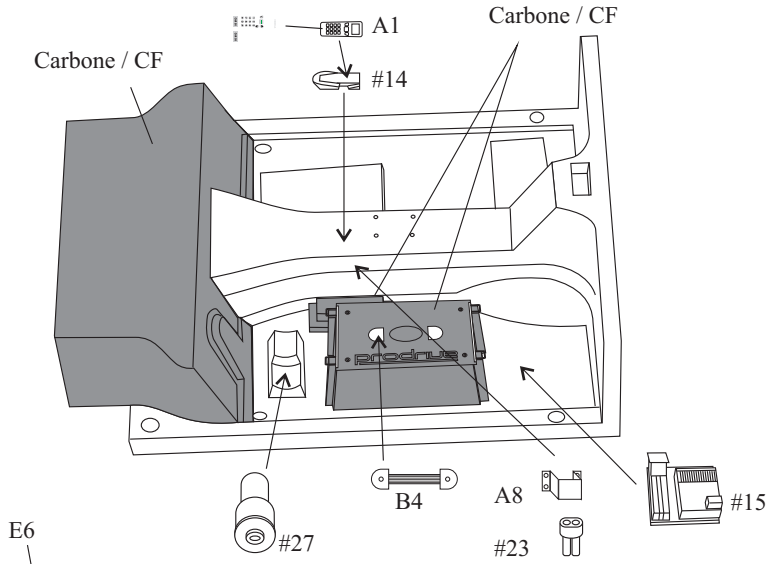
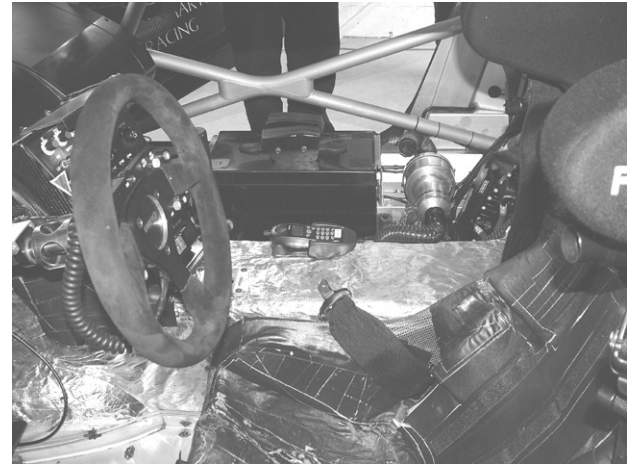
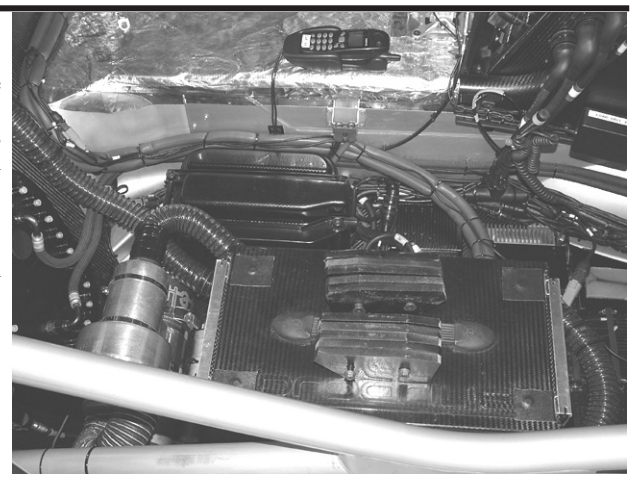




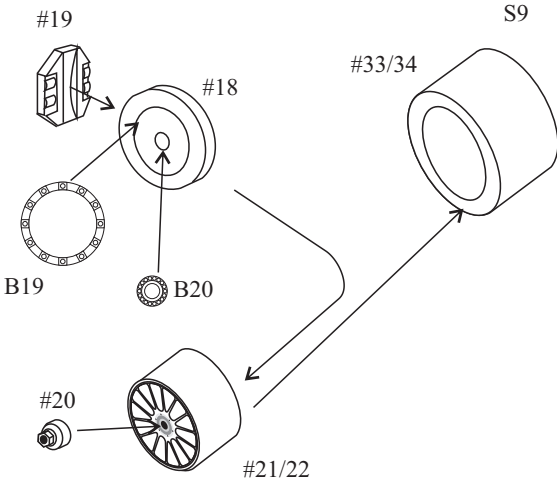
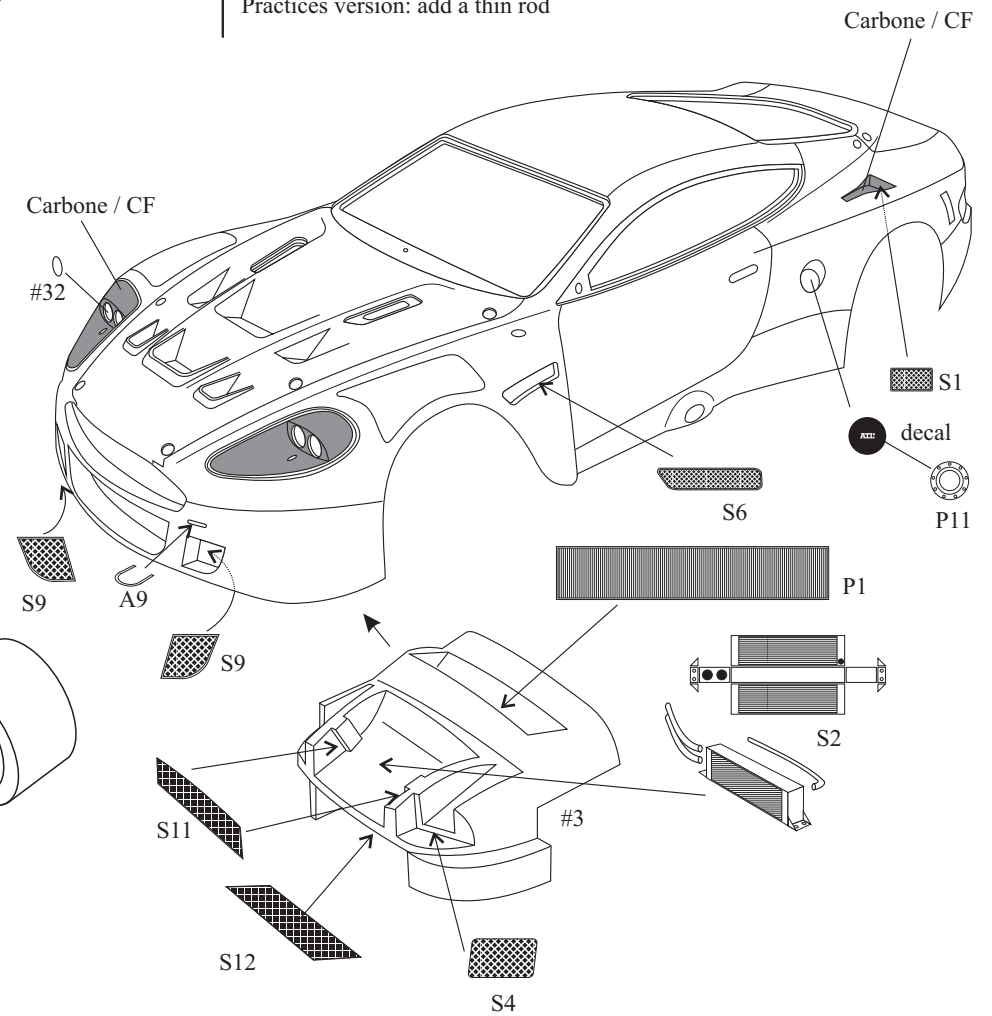


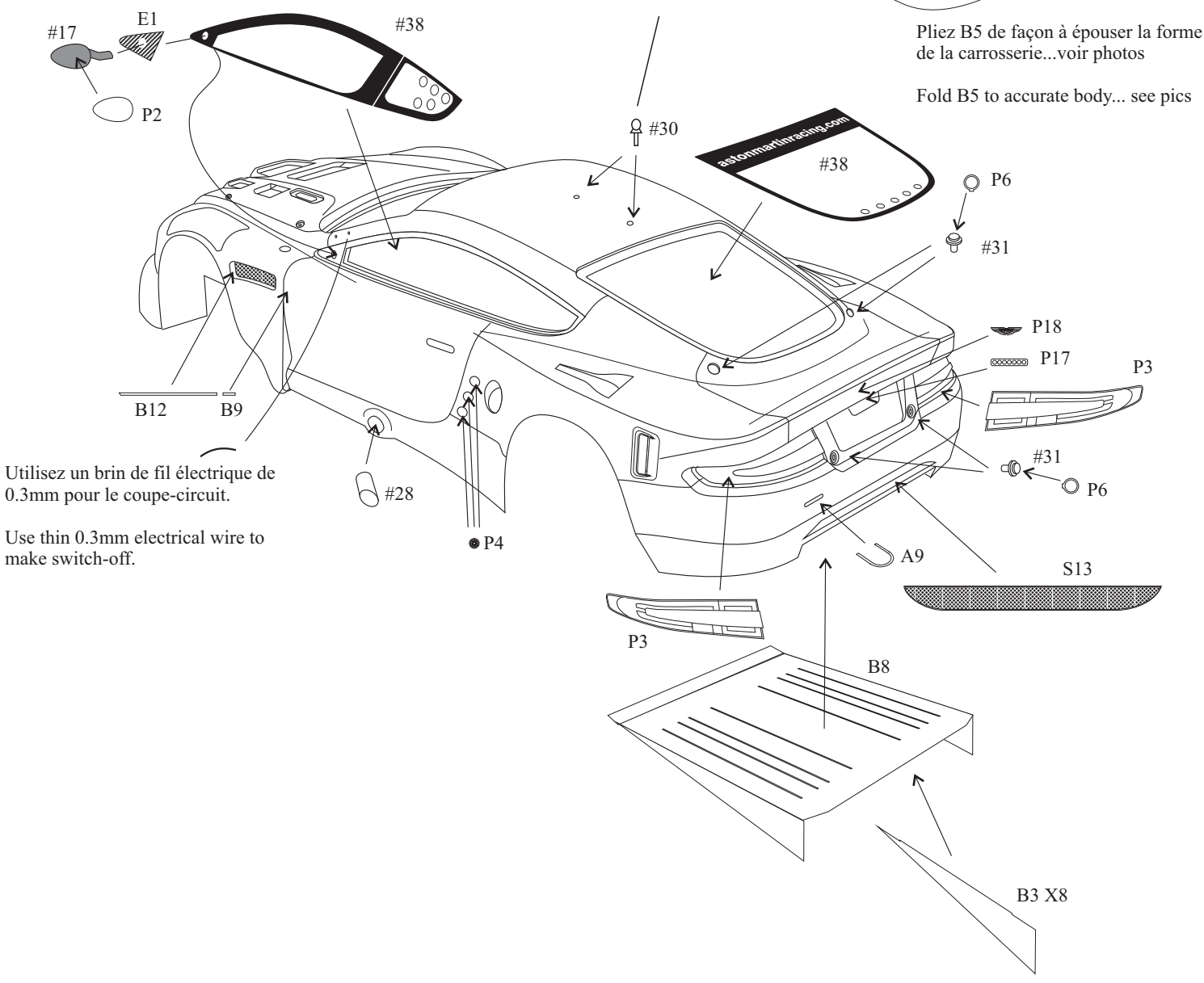
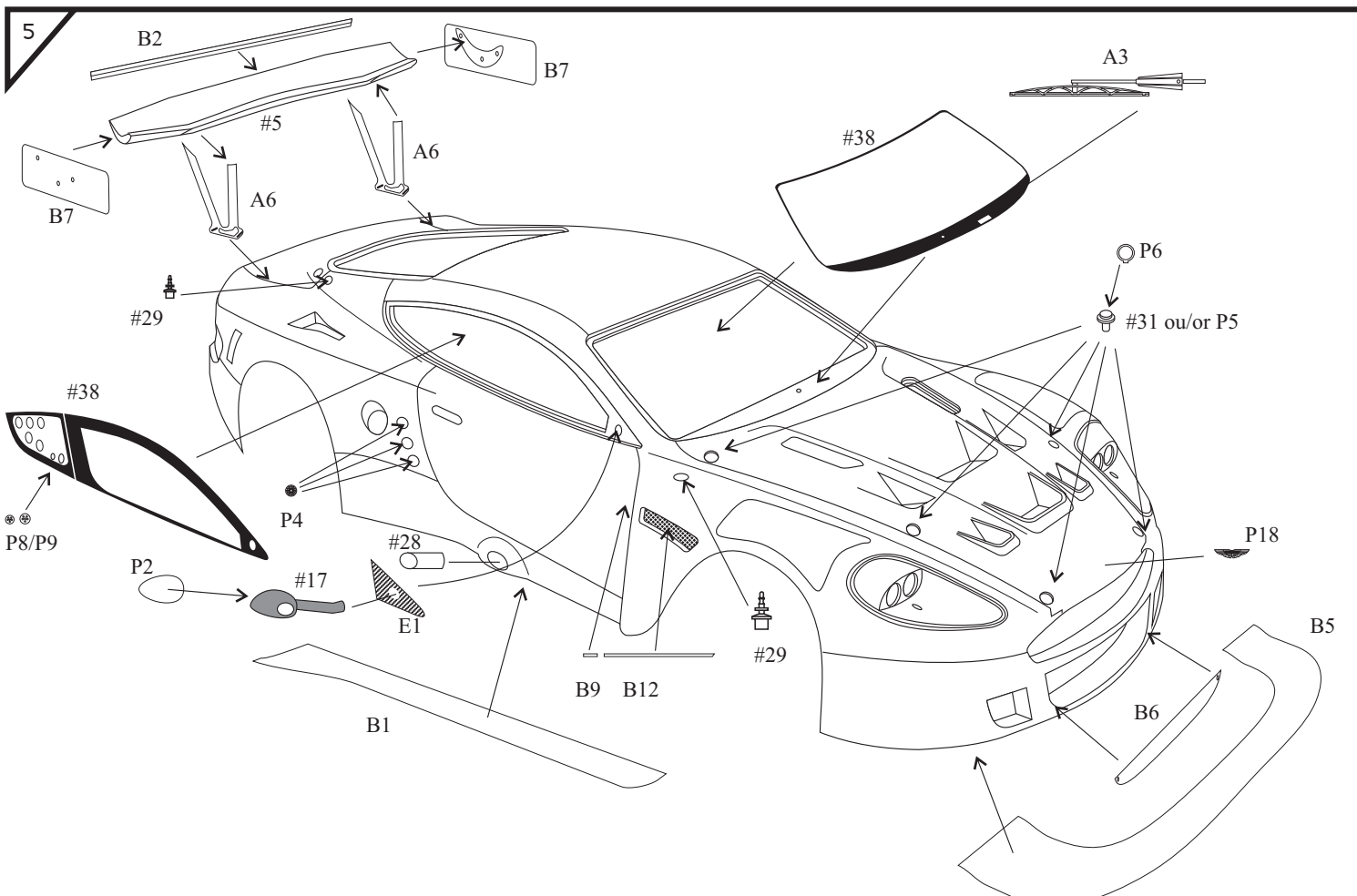
Câblages et boas de ventilation:
Quelques photos valent mieux qu'un long dessin...

Wiring & air ducts:
Some pics better than a full drawing...



4 Pour une version "essais", ajouter une tige coudée...
Practices version: add a thin rod





Pliez B5 de façon à épouser la forme de la carrosserie...voir photos

Fold B5 to accurate body... see pics

Utilisez un brin de fil électrique de 0.3mm pour le coupe-circuit.

Use thin 0.3mm electrical wire to make switch-off.

CONSEILS DE MONTAGE

A tout, il faut un début et une fin; ici, ce sont probablement les moments les plus exaltants. En effet, le simple déballage d'un kit reste toujours un instant fort, celui où l'on découvre, où l'on triture toutes ces pièces appelées à former un ensemble parfait, ou presque... De même, le moment où vous mettez la touche finale à votre oeuvre sera celui de la satisfaction personnelle, bien légitime, d'avoir fait quelque chose...

Mais nous n'en sommes pas encore là ! Commençons donc par vérifier ce kit que vous avez entre les mains. Voyez par rapport au plan s'il ne manque aucune pièce (Errare humanum ouest, comme dirait ma concierge; pauvres fabricants!). En supposant que cela ne soit pas le cas, inspectez minutieusement chaque pièce moulée, et entamez la préparation:

Ebavurez toutes les pièces ! Même celles «qui sont cachées», car elles peuvent, par un décalage inopportun, provoquer un mauvais assemblage du kit, qui vous amènerait à retailler dans la masse une fois la voiture peinte, ce qui pourrait amener d'autres désagréments (le coup de fraise ou de lime malheureux, ou la belle tache de cyano, par exemple...)

Vérifiez que toutes les pièces s'adaptent entre elles parfaitement, sans trop de jeu, ni trop peu. En cas de besoin, rectifiez ! Attention aux pièces photodécoupées, particulièrement les entourages de vitres ou la calandre s'il y a, qui doivent rentrer dans les logements prévus à cet effet avec un peu de jeu, à cause de la peinture ! Percez les différents trous nécessaires à l'aide d'une mini-perceuse ou d'un porte-forets. Bouchez les bulles et comblez les interstices dûs au moulage avec un mastic polyester de carrosserie style Sintofer (Pub gratuite!), limez et poncez les excédents, vérifiez, et comme c'est souvent le cas, rebouchez les traces restantes. Si celles-ci sont faibles, vous pouvez utiliser alors un mastic monocomposant (style Sintofinition, re-pub gratuite) plus fin et séchant vite.

A présent, il est conseillé de passer une première couche d'apprêt. Je ferai maintenant un distinguo entre les personnes utilisant une peinture en bombe façon Duplicolor et ceux pouvant se servir d'une laque carrosserie à l'aérographe.

En guise de préambule, je ne peux que conseiller à tous ceux qui le peuvent de peindre à l'aérographe ! Car en effet, le résultat est bien meilleur (plus de brillance), plus efficace et moins onéreux au final. Certes, le matériel coûte plus cher à la base: il faut en plus de l'aérographe, un compresseur, si possible avec cuve et filtre pour éviter des projections d'eau due à l'humidité ambiante, un système de hotte aspirante pour les vapeurs nocives et les poussières que ne manquera pas de vous reprocher votre épouse adorée, sans compter l'achat des peintures en elles-même, généralement onéreuses et de plus vendues au kilo, parfois au demi-kilo... Trouvez-vous un carrossier-complaisant-qui-pourra-vous-passer-ses-fonds-de-pot ! A l'usage cependant, si vous faites le compte du nombre de bombes utilisées pour votre collection, vous vous apercevrez vite de la différence... C'est ce qu'on peut appeler un investissement...

Bref, et pour les utilisateurs de bombes (les autres peuvent passer au paragraphe suivant) : Dégraissez les pièces à peindre à l'eau savonneuse ou au Trichloréthylène; travaillez rapidement avec celui-ci, il attaque vite la résine! ne laissez surtout pas tremper les pièces, vous récupéreriez vite une maquette d'une composition de César! Ce dont nous ne sommes responsables en aucune façon... Si, malgré ce dégraissage soigneux, votre apprêt et/ou peinture ne tenait pas, ou faisait des auréoles, ne partez dans un accès de rage pouvant vous amener à des gestes inconsidérés envers ces pauvres pièces, voire à des insultes envers le malheureux fabricant qui n'y peut hélas rien! Il suffit dans ce cas d'utiliser un sèche-cheveux que vous actionnez en même temps que vous passez votre apprêt en très, très fines couches: l'apprêt sèche alors pratiquement au contact de la voiture et emprisonne le silicone responsable de vos malheurs. Ensuite, poncez!

Cette pratique (qui l'est fort peu en réalité, puisqu'elle vous oblige à avoir trois mains!!!) n'est bien entendu pas utilisée par les (heureux) possesseurs d'aérographe, qui se contenteront de mélanger à leur peinture un peu de produit anti-silicone qu'ils auront trouvé chez leur fournisseur habituel de peinture...

Passez 2 à 3 couches d'apprêt. Celui-ci est primordial car il permet à la fois de détecter les défauts de moulage ou de ponçage ayant échappé à votre oeil de lynx, et de fournir à la peinture un fond lisse et accrochant. Si des défauts apparaissent, poncez, bouchez, poncez à nouveau et repassez une couche d'apprêt; et ainsi de suite jusqu'à ce que l'état de surface du modèle soit parfait. Lorsque le modèle est parfaitement lisse et entièrement recouvert d'apprêt, vous pouvez peindre. Je ne peux à ce niveau vous conseiller de méthode, chacun a la sienne, forgée par sa propre expérience, et dépendant essentiellement de la marque de peinture utilisée... Une chose cependant: Pour obtenir un brillant parfait, il est nécessaire que lorsque vous finissez de peindre, le modèle ait un aspect brillant et lisse; si vous avez déjà de la «peau d'orange», vous la récupérez après séchage! Laissez sécher le plus longtemps possible, le résultat n'en sera que meilleur. La peinture durcissant convenablement, si vous avez des poussières, vous pourrez alors poncer au plus fin puis passer du polish pour retrouver le brillant initial; sinon, peinture à nouveau. Pour les peintures en deux tons, un minimum d'une semaine de séchage est préférable.

Maintenant, vous pouvez passer au montage proprement dit. Suivez les instructions du plan qui est là pour vous guider. Plusieurs colles peuvent être utilisées: Cyanoacrylate, néoprène ou epoxy pour les pièces lourdes ou soumises à des efforts, colle blanche pour les vitrages ou les petites photodécoupes... voire du vernis, tout peut servir! A vous de trouver le plus juste usage de chaque colle.

Pour les décalcomanies, utilisez de l'eau chaude (certains emploient même de l'eau très chaude), une petite éponge ou du papier absorbant, un sèche-cheveux... Et s'il le faut, des produits assouplissants du type Micro-Sol (Encore de la pub!), alcool à brûler, acide acétique, etc... Attention! Tous ces produits ne vont pas forcément bien avec toutes les marques de décalques, faites des essais!!

BUILDING INSTRUCTIONS

Check all parts against drawings and parts list, clean off any casting flash using a modelling knife, needle file and sandpaper. Drill out all location holes (see diameters on drawings). Fill up any resin bubble with a car body repair filler (two components). Test fit anything.

Paint parts prior to assembly, using automotive paint for the body. Begin with some fine coats of primer, sanding each of them to obtain a smooth surface before the final paint. In case of silicon problems (the paint doesn't adhere well): If you use a spray-gun or an airbrush, add an anti-silicon product to your primer and paint (ask your paint dealer). If you use aerosol paints, you need a hair-drier! Use it during priming: the primer need to immediately dry to avoid Silicon's work. The problem is : You now need three hands!! You can perhaps avoid those disagreements cleaning the parts before primer with soaped water or trichlorethylene (be careful with it, resin can become deformed).

Small parts should be brush painted using modelling paint. For lights (red & orange...), use a leaded glass window paint. Assembled the model following instructions, using a contact adhesive, cyanoacrylate, or quick-setting two-part epoxy glue. Some parts like vacformed headlight covers or small p/e parts could be fixed using a sensitive glue like Micro Liqui-Tape, even some wood paste .

Decals should be soaked in warm water, then slid into position and pressed down firmly using a soft absorbent cloth. In case of rough areas, your hair-drier could again help you to soft the decal, or you can use softeners.